

1965-10-27

SENDER

Knud Ferlov

RECIPIENT

Sonja Ferlov Mancoba

FACTS

Document type:

Letter

Date explanation:

Date in letter.translated 2025-02-07

Sender's location:

Rom

Recipient's location:

Paris

Mentioned people:

Frans af Assisi

Ludvig Bødtcher

Medardo Rosso

Benoit Thierry d'Argenlieu

Archive:

Ferlov Mancoba Archive.translated

2025-02-07

DOCUMENT CONTENT

Knud Ferlov writes to Sonja Ferlov Mancoba and reminisces about how he teased her in Paris for reading Vendredi. He writes about art. That he does not only believe in it, but also in Christ. He expresses his hope that working with art will occupy her and nourish her love regardless of disappointments and joy. He compares it to helping Christ carry the cross and adds that she is, after all, not "unaccustomed to suffering."translated 2025-02-07

Via Listina 125

Dum 27 okt. 65

Roma

I

Min Kære lille elskede genopstandne
Sonya,

Tusind tak for dit brev! Et snadant Brev
om man svare straks paa, inden glædens
jubel løbtes under for hverdags livets graat
i graat. For dit brev var fuld af Kærlighed.
og Kærlighed er det eneste, der bliver. Kærlighed
overvinder alt. Jy man elsket meget her i
livet - ogsaa ad Lyndens veje. Men Jy har ikke
for intet i Brevet me hørt at bro paa den
store "pardon". Der er vist, som Bydteker Siger:
"Hvad mer vi elsker, eges Kun paa borg - Saa er
naturens ordm - og vil du være fri for Savn og
Sorg - da skal du intet elste her paa jorden -
men Sorgen er en engels milde Naad - der lindre
hvad dig jordisk Kærl er vorden - og tvinger
med det evige din Aand - og derfor skal du elste
her paa jorden". Allerkæreste Sonya, vi er
meget for stillige. Kan du huske, Jy drillede Jy
i Paris? Jy sagde: "Jy har hørt, du læser 'Vendredi'
men det er blot ikke moderne mere. Tu
n'es pas à jour". Der sidder en Sabun i mig. Jy
er en uforlæderlig Drillepind. Jy driller Jy vil
ogsaa æstene for "J'aime Berlins (Chamberlain)"

forløj med Hitler i München, da vi spiste sammen
i mine Belle Chasse nr 20. Det var din Kierlighed
til Picasso, der var anledningen. Ser du, jeg er
jo ikke troende på Kunst alene, selv om
jeg har omgærdet Kunstnere meget og Medlem
Rosso har været en af mine bedste venner.
For mig er Kristus alt. Det er den Ven, som
bliver, naar alt andet forlader os. og det er i
ham, jeg tror alt det væsentlige og Dybe i vort
jys mødes, elstes og bliver bevaret. Gaa det
dybeste i dig, selv om du ingen fornemelse
maa af det. Jeg vil bede for, at det arbejder,
du maa for, stadig maa opfatte dig og maa
hale din Kierlighed. Om det bringer glæde
eller stæffelse, betyder ikke noget. Du er
jo ikke uvant med lidelser. og vi maa
alle hjælpe Kristus med at bære Korset.
Det vilde ikke være retfærdigt andet. Han
som led for os alle og blev forladt af alle.

Jeg har ikke tid til at skrive længe
i øjeblikket. Det er husholdnings pligter med
Korespondance og andet, der tvinger mig til
at forlade dig. Men du falder mig meget ind,
som jeg vil slutte med. Engang for længe
siden - det var vist i Agerøse - rejste jeg
gemmen Tyskland til Köln og Bonn til at
sidd i Kuffe med en lille ting sømand, der
skred op til Stokholm for at føre et Skib

II
Nogen til Frankrig. Han kunde ikke et ord
Aysk og kunde i den mange stilling i Lou-
men. Derfor tog jeg mig lidt af ham. Jeg
rakke ham, som Frans af Albis siger, et
"glas frisk vand". Jeg satte ham i Ajsket fra
Hambourg til Stockholmen og inviterede ham
for middag inden afreisen. Og saa gav jeg
jeg ham ogsaa en adresse for en ven af
mig i Stockholmen, nemlig stin godt ven
Domini Kameren Benoit Thierry d'Argen-
lier (en broder til admiralen), der dengang
var i Stockholmen for at grundet et domini-
Kamer Kloster. Den lille sømand, der sprang
som en gummibold og indtog mig ved sin
friskhed, var en meget broder brotymer.
Han fortalte mig om alle de storme og farer,
han havde oplevet for sine rejser som
Islandsfisker - men sagde han, Gud men
aldrig forlodt mig, aldrig i de værste øjeblikke".
Saa mente jeg, man maatte kunde have brug
for en skriftefader og sendte ham op til
Thierry d'Argenlieu, som modtog ham med
aalne arme. Nu falder det mig, at jeg maatte
og saa kunde sende dig hen til ham i Paris
(man bor rue de la Glacière 35) ikke for
at skrifte, men for at fortælle ham,

at η var en meget dybtlig sansvittig med
for saa længe ikke at have skrevet til
ham. Vi föier för. bred diskussioner
om religionen. η er jo ikke katolik.
Og man er paa dette punkt meget
nær og mig. Han skrev for nogle
maaneder siden et brev til mig, som
 η endnu ikke har faaet svaret paa.
Du skal ikke føle den mindste forpligtelse,
men falder din vej en dag paa de Kanter,
kunne du aflægge ham en lille visit
og sige, at man aldrig er inde af mine
tanker, og at det kun er, fordi en invasion
af venner fra Danmark og Frankrig har
gjort mig lidt meget urolig, at η endnu
ikke har faaet skrevet til ham.

Min Kommer en meget god
ven dr. Roepstorff fra Hillerød og
forstyrer mig. η må du slukke med
masser af Kærlige hilsener til
jer alle tre fra jeres aldfærdige
Oenkel Knud.

Hvor vilde η gerne kunde din Wanga!